

# Clock Radio

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



Thank you for choosing Philips.

## Need help fast?

Read your Quick Start Guide and/or User Manual first for quick tips that make using your Philips product more enjoyable.

If you have read your instructions and still need assistance, you may access our online help at

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



Philips vous remercie de votre confiance.

## Besoin d'une aide rapide?

Le Guide rapide de début et Manuel de l'utilisateur regorgent d'astuces destinées à simplifier l'utilisation de votre produit Philips.

Toutefois, si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, vous pouvez accéder à notre aide en ligne à l'adresse

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



Gracias por escoger Philips

## Necesita ayuda inmediata?

Lea primero la Guía rápida del comienzo o el Manual del usuario, en donde encontrará consejos que le ayudarán a disfrutar plenamente de su producto Philips.

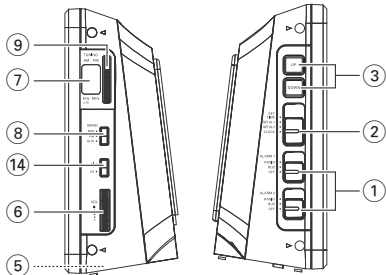
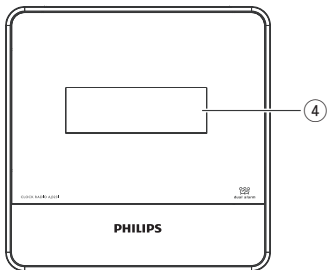
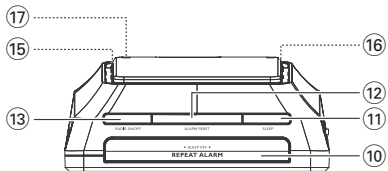
Si después de leerlo aún necesita ayuda, consulte nuestro servicio de asistencia en línea en

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)



Manuel d'utilisation

# PHILIPS



Retournez votre carte d'enregistrement de produit ou enregistrez-vous en ligne à [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) le plus tôt possible pour profiter pleinement de votre achat.

L'enregistrement de votre modèle auprès de PHILIPS confirme votre éligibilité à tous les bénéfices mentionnés ci-dessous. Remplissez et retournez votre carte d'enregistrement de produit le plus tôt possible ou enregistrez-vous en ligne à [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) pour assurer :

#### \*Preuve d'achat

Retournez la carte d'enregistrement ci-incluse afin de garantir que la date d'achat de votre produit sera classée dans nos dossiers et éviter ainsi le besoin de remplir d'autres formulaires afin d'obtenir votre service de garantie.

#### \*Avis sur la sécurité des produits

En enregistrant votre produit, vous serez avisé - directement par le fabricant - de toutes déficiences compromettant la sécurité ou de tout retrait du produit du marché.

#### \*Bénéfices additionnels

L'enregistrement de votre produit garantit que vous bénéficierez de tous les privilèges auxquels vous avez droit y compris des offres-rabais spéciales.

## PHILIPS

Nous vous félicitons de votre achat et vous souhaitons la bienvenue dans la « famille »!

#### Cher propriétaire d'un produit PHILIPS :

Merci de votre confiance en PHILIPS. Vous avez choisi un produit de fabrication et de garantie supérieures parmi les meilleurs disponibles sur le marché. Et nous ferons tout en notre pouvoir pour que vous soyez pleinement satisfait de votre achat pour des années à venir.

En tant que membre de la « famille » PHILIPS, vous avez droit à une protection inégalée par l'une des garanties les plus complètes de l'industrie ainsi qu'à des réseaux de service pareil.

De plus, votre achat garantit que vous recevrez toutes les informations et offres spéciales auxquelles vous avez droit, ainsi qu'un accès facile à toute une gamme d'accessoires disponibles via notre réseau de téléachat.


Mais ce qui est encore plus important, vous pouvez compter sur notre engagement total quand il s'agit de votre entière satisfaction. C'est notre façon de vous souhaiter la bienvenue et de vous remercier de votre investissement dans un produit PHILIPS.


**P.S. Pour bénéficier au maximum de votre produit PHILIPS, assurez-vous de remplir et de retourner votre carte d'enregistrement de produit le plus tôt possible ou enregistrez-vous en ligne à**

[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

### Sachez reconnaître ces symboles de sécurité



 Ce symbole « d'éclair » s'applique aux matériaux non isolés présents dans votre appareil et pouvant causer un choc électrique. Pour assurer la sécurité des membres de votre famille, veuillez ne pas enlever le couvercle de votre produit.

 Les « points d'exclamation » ont pour but d'attirer votre attention sur des caractéristiques à propos desquelles vous devez lire soigneusement la documentation accompagnant l'appareil afin d'éviter tout problème d'exploitation ou d'entretien.

**AVERTISSEMENT :** Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité et les objets remplis de liquide, comme les vases, ne doivent pas être placés sur le dessus de l'appareil.

**CAUTION :** To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert.

**ATTENTION :** Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser à fond.

#### À l'usage du client

Entrez ci-dessous le numéro de série qui se trouve à l'arrière du boîtier du dispositif. Conservez ces informations pour référence ultérieure.

No. de modèle : \_\_\_\_\_

No. de série : \_\_\_\_\_

## PHILIPS


Visitez notre site sur le Web à <http://www.philips.com/welcome>

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. **Lisez ces instructions.**
2. **Conservez ces instructions.**
3. **Respectez les avertissements.**
4. **Suivez toutes les instructions.**
5. **N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.**
6. **Nettoyez avec un chiffon sec uniquement.**
7. **N'obstruez aucun orifice de ventilation.**  
**Installez l'appareil selon les instructions du fabricant.**
8. **N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur** comme par exemple des radiateurs, bouches de chaleur, cuisinières, ou autres appareils (même des amplificateurs) dégageant de la chaleur.
9. **Ne détruisez pas la sécurité** incorporée dans la prise de terre ou prise polarisée fournie. Une prise polarisée est dotée de deux lames



Prise polarisée C.A.

- dont une plus large que l'autre. Une prise de terre est dotée de deux fiches semblables et d'une troisième, plus large, qui assure la mise à la terre pour votre sécurité. Si la prise fournie ne convient pas à la prise murale dont vous disposez, consultez un électricien pour remplacer et adapter votre prise murale.
10. **Protégez le cordon d'alimentation** pour éviter de marcher dessus ou de le pincer particulièrement aux endroits des prises, mâles et femelles, et au point de raccordement sur l'appareil lui-même.
  11. **Utilisez uniquement des accessoires ou options** recommandés par le fabricant.
  12.  **Utilisez uniquement un meuble sur roulettes**, un support, un pied, une étagère ou une table de type recommandé par le fabricant. Si vous utilisez un meuble sur roulettes, veillez à le déplacer avec précaution afin d'éviter tout accident corporel si l'équipement se renversait.
  13. **Débranchez l'appareil** pendant les orages ou s'il doit rester inutilisé pendant une période de temps prolongée.
  14. **Pour toute réparation**, faites appel à un personnel qualifié. Une réparation sera nécessaire si l'appareil a subi des dommages tels que détérioration du cordon d'alimentation ou de la prise, liquide renversé sur l'appareil, ou encore si un objet est tombé dessus, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a fait une chute.
  15. **Si la prise SECTEUR ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de désaccouplage, le dispositif de désaccouplage doit rester facilement accessible.**
  16. **PRÉCAUTION d'emploi des piles** – Afin d'éviter toute fuite des piles qui risquerait de causer des blessures corporelles, des dommages matériels, ou d'endommager l'appareil :  
Installez **toutes** les piles correctement, **+** et **-** tels qu'indiqués sur l'appareil.  
Ne mélangez pas les piles (pas de piles **neuves** avec des **usagées** ou de piles au **carbone** avec des **alkalines**, etc.).  
Enlevez les piles lorsque l'appareil reste inutilisé pendant une longue période.
  17. **L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements ou des éclaboussures.**
  18. **Ne posez aucun élément pouvant être source de danger sur l'appareil** (ex. des objets contenant du liquide, des bougies allumées).
  19. Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. La mise au rebut de ces matériaux peut être contrôlée afin de respecter des considérations environnementales. **Pour obtenir de l'information sur la mise au rebut ou le recyclage, contactez vos autorités locales ou les Electronic Industries [www.eiae.org](http://www.eiae.org).**

EL 6475-S004: 03/12

**Symbole d'un appareil de classe II** 

Ce symbole indique que l'appareil est équipé d'un système à double isolation.

# GARANTIE LIMITÉE PHILIPS UN (1) AN

## COUVERTURE DE GARANTIE:

La provision pour garanties de PHILIPS se limite aux termes énumérés ci-dessous.

## QUI EST COUVERT?

Philips garantit le produit au premier acheteur ou à la personne recevant le produit en cadeau contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre conformément à la date d'achat originale (« Période de garantie ») d'un distributeur agréé. Le reçu de vente original indiquant le nom du produit ainsi que la date d'achat d'un détaillant agréé est considéré comme une preuve d'achat.

## QU'EST-CE QUI EST COUVERT?

La garantie de Philips couvre les nouveaux produits contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre et suivant la réception par Philips d'une réclamation valide dans les limites de la garantie. Philips s'engage, à son choix, à (1) réparer le produit gratuitement avec des pièces de rechange neuves ou remises à neuf, ou à (2) échanger le produit pour un produit neuf ou ayant été fabriqué à partir de pièces neuves ou usagées en bon état et au moins fonctionnellement équivalent ou comparable au produit d'origine dans l'inventaire actuel de Philips, ou à (3) rembourser le prix d'achat initial du produit.

Philips garantit les produits ou pièces de remplacement prévus sous cette garantie contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre à partir de la date de remplacement ou de réparation pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours ou pour la portion restante de la garantie du produit d'origine, la plus longue de ces couvertures étant à retenir. Lorsqu'un produit ou une pièce est échangée, tout article de rechange devient votre propriété et l'article remplacé devient la propriété de Philips. Lorsqu'un remboursement est effectué, votre produit devient la propriété de Philips.

**Remarque :** tout produit vendu et identifié comme étant remis à neuf ou renouvelé porte une garantie limitée de quatre-vingt-dix (90) jours.

Un produit de remplacement ne pourra être envoyé que si toutes les exigences de la garantie ont été respectées. Tout manquement de répondre à toutes les exigences pourra entraîner un délai.

## CE QUI N'EST PAS COUVERT - EXCLUSIONS ET LIMITATIONS:

Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips pouvant être identifiés par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui y sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit matériel ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou éditeurs non-Philips peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits intégrés au produit fourni.

Philips ne saurait être tenu responsable de tout dommage ou perte de programmes, données et autres informations mis en mémoire dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non-Philips non couvert par cette garantie. La récupération ou réinstallation des programmes, données et autres informations n'est pas couverte par cette garantie limitée.

Cette garantie ne s'applique pas (a) aux dommages causés par un accident, un abus, un mauvais usage, une négligence, une mauvaise application ou à un produit non-Philips, (b) aux dommages causés par un service réalisé par quiconque autre que Philips ou qu'un centre de service agréé de Philips, (c) à un produit ou pièce ayant été

modifié sans la permission écrite de Philips, ou (d) si tout numéro de série de Philips a été supprimé ou défiguré, ou (e) à un produit, accessoire ou produit non durable vendu « TEL QUEL » sans garantie de quelque description que ce soit par l'inclusion de produits remis à neuf Philips vendu « TEL QUEL » par certains détaillants.

## Cette garantie limitée ne couvre pas:

- les frais d'expédition pour le renvoi du produit défectueux à Philips.
- les frais de main-d'œuvre pour l'installation ou la configuration du produit, le réglage des commandes sur le produit du client ainsi que l'installation ou la réparation du système d'antenne/source sonore externe au produit.
- la réparation du produit et/ou le remplacement des pièces à cause d'une mauvaise installation ou entretien, d'un raccordement à une alimentation électrique incorrecte, d'une surtension temporaire, de dommages occasionnés par la foudre, d'une rémanence de l'image ou de marques à l'écran résultant de l'affichage d'un contenu stationnaire fixe pour une période de temps prolongée, de l'aspect esthétique du produit causé par une usure normale, d'une réparation non autorisée ou de toute autre cause non contrôlable par Philips.
- tout dommage ou réclamation pour des produits non disponibles à l'utilisation ou pour des données perdues ou logiciel perdu.
- tout dommage causé par un mauvais acheminement du produit ou par un accident encouru lors du renvoi du produit à Philips.
- un produit nécessitant une modification ou adaptation afin de permettre l'utilisation dans tout pays autre que celui pour lequel il était désigné, fabriqué, approuvé et/ou autorisé ou toute réparation du produit endommagé par ces modifications.
- un produit utilisé à des fins commerciales ou institutionnelles (y compris mais non de façon limitative les fins de location).
- un produit perdu lors de l'expédition sans preuve signée de la réception.
- tout manquement d'exploiter le produit selon le manuel de l'utilisateur.

## POUR OBTENIR DE L'AIDE AUX ÉTATS-UNIS, À PUERTO RICO OU AUX ÎLES VIERGES AMÉRICAINES ...

Communiquez avec le centre de service à la clientèle de Philips au: 1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

## POUR OBTENIR DE L'AIDE AU CANADA...

1-800-661-6162 (pour un service en français)  
1-888-PHILIPS (1-888-744-5477) (pour un service en anglais ou en espagnol)

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT CONFORMÉMENT À CETTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL REMÈDE POUR LE CONSOMMATEUR. PHILIPS N'EST AUCUNEMENT RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT RÉSULTANT DE LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LES LOIS APPLICABLES, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU D'UTILITÉ PARTICULIÈRE DU PRODUIT EST LIMITÉE DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.

Certains états ne reconnaissent pas l'exclusion ou la limitation de la responsabilité pour dommages indirects ou accessoires, ou autorisent des limitations sur la durée d'une garantie implicite, il est donc possible que les limitations ou exclusions mentionnées ci-dessus soient sans effet dans votre cas.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Il est possible que vous bénéficiiez de droits supplémentaires variant d'un État/Province à l'autre.

Philips, P.O. Box 10313 Stamford, CT 06904

## Remarques sur la conformité

L'appareil est conforme à la réglementation FCC, section 15, et à la norme RSS-210 de l'Industrie Canada. Son utilisation est soumise à deux conditions :

1. L'appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
2. L'appareil doit supporter les interférences reçues, y compris les interférences empêchant son fonctionnement correct.

## Français

Félicitations pour votre achat et bienvenue sur le site Philips !

Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## BOUTONS DE COMMANDE

### ① ALARM 1, ALARM 2

- **RADIO** activation de la radio pour l'alarme 1 ou alarme 2
- **BUZ** activation de la sonnerie pour l'alarme 1 ou alarme 2
- **OFF** pour éteindre l'alarme 1 ou alarme 2

### ② Contrôle de l'horloge

- **SET TIME** : pour fixer l'heure de l'horloge
- **CLOCK** : pour faire fonctionner à l'heure de l'horloge
- **SET AL 1** : mise à l'heure de l'alarme 1
- **SET AL 2** : mise à l'heure de l'alarme 2

③ **-UP / DOWN**: pour régler les heures/minutes de l'horloge et des alarmes.

④ **ÉCRAN AFFICHEUR** - démontre les heures de l'horloge/l'alarme et le statut de réglage du radio-réveil

- ⑤ **Couvercle du logement de la pile** - s'ouvre pour placer une pile de type **9 volt 6F22** (non-incluse) pour mémoire de secours de l'horloge.
- ⑥ **VOL** - ajuste le niveau du son
- ⑦ **L'indicateur de fréquences** - indique la fréquence radio de la bande d'onde sélectionnée.
- ⑧ **BAND (AM (MW)/FM/AUX)** - sélectionne la bande de fréquence AM (MW)/FM ou fermer le AUX.
- ⑨ **TUNING** - réglage pour stations de radio
- ⑩ **REPEAT ALARM (SLEEP OFF)**
  - ferme/éteint l'alarme pour une période de 6-7 minutes
  - Permet de désactiver la fonction d'arrêt programmé de la radio.
- ⑪ **SLEEP** - active la fonction sommeil du radio
  - réglage de la durée avant mise en sommeil
- ⑫ **ALARM RESET** - arrête l'alarme pour une période de 12 heures
- ⑬ **RADIO ON/OFF** - pour mettre en marche/fermer le radio.
- ⑭ **BRIGHTNESS** - Permet de modifier la luminosité de l'afficheur.
- ⑮ **Cordon d'Alimentation sur le Secteur** - pour une alimentation sur Courant Alternatif
- ⑯ **Antenne en'tire bouchon'** - pour améliorer la réception FM
- ⑰ **AUX** - permet de raccorder une source audio externe.

## INSTALLATION

### SOURCE D'ALIMENTATION

- 1 Vérifiez si la source d'alimentation, telle que démontrée sur la **plaque-type située au dessous de l'appareil**, correspond à votre source d'alimentation locale. Sinon, consultez votre marchand ou centre de service.
- 2 Branchez le cordon d'alimentation dans la prise de courant au mur.
- 3 Pour débrancher l'appareil complètement de la source d'alimentation, enlevez le cordon de la prise de courant au mur.

### MÉMOIRE DE SECOURS DE L'HORLOGE

La mémoire de secours de l'horloge permet de garder en mémoire le réglage de votre alarme et de votre horloge pour jusqu'à une journée quand il y a interruption du courant électrique, p.ex. défaut du secteur. Le radio-réveil au complet et l'éclairage de l'écran afficheur seront fermés/éteints. Lorsque le courant électrique reviendra en vigueur, l'heure correcte sera indiquée sur l'écran afficheur.

- 1 Retirez le couvercle de logement de la pile afin d'y introduire une pile de type **9 volt 6F22** (non-incluse) pour mémoire de secours de l'horloge.
- 2 Remplacez le couvercle de piler.

**NOTE:** Si aucune pile de mémoire de secours de l'horloge n'est installée ou l'interruption du courant électrique est prolongée, vous devrez régler les temps de l'horloge et de l'alarme à nouveau.

**Les piles contiennent des substances chimiques et devraient être jetées adéquatement.**

**La plaquette indiquant le voltage se trouve à la base de l'appareil.**

### LUMINOSITÉ DE L'ÉCLAIRAGE

Réglez le commutateur **BRIGHTNESS** sur HI ou LO

- HI pour une luminosité élevée
- LO pour une faible luminosité



## RADIO

*Vous pouvez utiliser le radio-horloge uniquement comme un radio!*

- 1 Ajustez le bouton **RADIO ON/OFF** à **ON** pour mettre en marche le radio.
- 2 Sélectionnez votre bande en ajustant la touche **BAND**.
- 3 Ajustez **TUNING** pour trouver votre station de radio.
- 4 Tournez le bouton du **VOL** pour ajuster le volume.
- 5 Ajustez le bouton **RADIO ON/OFF** à **OFF** pour fermer le radio.

### Pour améliorer la réception:

**FM:** pour la réception en **FM**, modifiez légèrement la position de l'antenne en 'tire-bouchon'.

**AM (MW):** utilise une antenne incorporée dans l'appareil.  
Dirigez l'antenne en ajustant la position de votre appareil.

## RÉGULATION DE L'HEURE DE L'HORLOGE ET DE L'ALARME

L'heure est affichée suivant le format de 12 heures.

**IMPORTANT!** Afin d'ajuster les heures de l'horloge et de l'alarme avec précision, soyez toujours certains d'appuyer sur les touches **UP / DOWN** séparément et non simultanément.

- 1 Tournez le bouton du **contrôle de l'horloge** à **SET TIME** ou bien **SET AL 1** ou **SET AL 2** pour régler l'heure respective de l'horloge ou de l'alarme.
- 2 Appuyez les touches **UP / DOWN** à répétition ou appuyez continuellement le bouton respectif pour ajuster les heures et minutes.
- 3 Relâchez les touches **UP / DOWN** lorsque vous atteindrez le réglage désiré.
- 4 Lorsque vous aurez réglé les heures et les minutes, tournez le bouton du **contrôle de l'horloge** à **CLOCK** pour retourner à l'heure de l'horloge.

## CHOISIR LE MODE ALARME

### GÉNÉRAL

Si vous désirez utiliser l'alarme, vous devrez premièrement régler l'heure de l'alarme. Vous pouvez choisir entre deux modes d'alarme pour votre reveil: radio ou sonnerie.

- Sélectionnez le mode d'alarme souhaité en mettant **AL 1** ou **AL 2** sur **RADIO** ou **BUZ**.
  - Le volume des deux sonneries **BUZ** est prédéfini et ne peut pas être modifié. La sonnerie du sélecteur **AL1** est une sonnerie grave tandis que celle de **AL 2** est une sonnerie aigue.

## POUR FERMER L'ALARME

Il y a trois façons de fermer l'alarme. A moins que vous annulez l'alarme complètement, l'**option "reset" 12 heure de l'alarme** sera automatiquement sélectionné après 59 minutes, à partir du temps où votre alarme sonnera pour la première fois.

### "RESET" D'ALARME 12 HEURES

Si vous désirez que le mode d'alarme soit arrêté immédiatement mais vous désirez également garder le même réglage pour la journée suivante:

- Appuyez le bouton **ALARM RESET** pendant le cri de l'alarme.

### ANNULER L'ALARME COMPLÈTMENT

Pour enlever l'heure réglée de l'alarme avant qu'il s'active, ou pendant le cri de l'alarme:

- Mettez **AL1** ou **AL 2** en position **OFF**.

### ALARME DE RÉPÉTITION

Ceci répète votre appel d'alarme à des intervalles de 6-7 minutes.

- 1 Durant l'appel d'alarme, appuyez **REPEAT ALARM**.

## SOMMEIL

### A propos du Sommeil

Cet appareil est équipé d'une minuterie intégrée qui permet d'arrêter l'appareil automatiquement en mode radio au bout d'une période donnée pré-réglée. Cette fonction vous permet de vous allonger, d'écouter et de vous endormir au son de la radio. La durée maximale avant mise en sommeil est de 59 minutes.

### Réglage du SOMMEIL

- 1 Vérifiez que le sélecteur d'horloge est réglé sur **CLOCK** et que la radio est éteinte.
- 2 Pour régler la fonction d'arrêt programmé, optez pour l'une des procédures suivantes :
  - Maintenez le bouton **SLEEP** enfoncé.
    - Un compte à rebours de **0:59** à **0:00** minutes apparaît sur l'afficheur.

- Maintenez enfoncé le bouton **SLEEP**, puis appuyez plusieurs **UP/DOWN** fois sur **MIN** afin de diminuer le délai de l'arrêt programmé à compter de 59 minutes.

### **IMPORTANT !**

- 1 Lorsque l'arrêt programmé est activé, annuler celui-ci en appuyant sur **RADIO ON/OFF** ne permet pas d'éteindre la radio.
- 2 Pour ce faire, appuyez à plusieurs reprises sur **RADIO ON/OFF** et **REPEAT ALARM (SLEEP OFF)**, en alternant.

## **CONNEXION D'UN APPAREIL EXTERNE**

Les enceintes de votre AJ3231 peuvent diffuser le son d'un appareil externe connecté.

- 1 Réglez le sélecteur **BAND (AM (MW)/FM/AUX)** sur **AUX**.
- 2 Raccordez le câble **AUX-IN** de l'appareil à une prise **AUDIO OUT** ou casque sur un appareil externe (lecteur de CD ou magnétophone, par exemple).

## **Caractéristiques technique**

Alimentation CA.....120 V / 60 Hz

Consommation électrique

Activité.....5,0 W

Veille.....2,5 W

Dimensions (l x P x H).....140 x 61 x 140 mm

.....5.5 x 2.4 x 5.5 (inch)

Poids.....0,53 kg / 1.17 pounds

## ENTRETIEN

- Installez l'appareil à proximité d'une prise secteur de manière à ce que la fiche soit facilement accessible.
- Si la fiche d'alimentation secteur est utilisée comme dispositif de sectionnement, celle-ci doit rester facilement accessible.
- Les appareils ne doivent pas être exposés à l'humidité ou aux éclaboussures.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser l'appareil pendant une longue période, débranchez-le. En outre, il est recommandé de retirer la pile du radio-réveil. Vous éviterez ainsi les risques de fuite et le radio-réveil ne sera pas endommagé.
- Ne pas recouvrir l'équipement. Une ventilation adéquate d'au moins 15 cm entre les orifices de ventilation et les surfaces est nécessaire pour éviter la montée en chaleur.
- L'aération de l'appareil ne doit pas être empêchée en couvrant la bouche d'aération avec des objets tels que journaux, nappe, rideaux, etc.
- Ne pas placer sur l'appareil des objets enflammés telles que des bougies allumées.
- Ne pas placer sur l'appareil des objets remplis d'eau tels que des vases.
- Les pièces mécaniques de l'équipement contiennent des paliers autolubrifiants et ne requièrent donc aucun huilage ni lubrification.
- Vous pouvez nettoyer l'équipement avec une peau de chamois douce et sèche. Ne jamais utiliser de détergents contenant de l'alcool, de l'ammoniaque, du benzène ou des abrasifs, car ceux-ci peuvent endommager le boîtier.
- La pile ne doit pas être exposée à une chaleur excessive (lumière du soleil, feu ou source assimilée).

## ATTENTION

**Une utilisation des commandes ou des réglages ou l'exécution de procédures différentes à celles énoncées ici peuvent mener à une exposition dangereuse aux radiations ou autre opération dangereuse.**

**Cet appareil est conforme aux normes de la Communauté européenne en matière d'interférences radio.**

## DÉPANNAGE

Si un problème vient à se présenter, merci de vérifier les points listés ci-dessous avant d'amener votre appareil pour réparation. S'il ne vous est pas possible de remédier au problème en suivant les suggestions suivantes, consultez votre vendeur ou service des réparations le plus proche.

**AVERTISSEMENT:** *N'essayez en aucun cas de réparer cet appareil vous-même au risque d'invalider votre garantie. Ne pas ouvrir l'appareil. Risque d'électrocution!*

### Problème

---

- Cause possible
- Solution

### Absence de son

---

- Volume non réglé
- Réglez le volume

### Grésillement du son en réception FM

---

- Signal faible
- Sortez entièrement l'antenne

### Grésillement continu/ sifflement en réception AM (MW)

---

- Interférences électriques provenant de téléviseurs, d'ordinateurs, de lampes fluorescentes, etc.
- Eloignez l'équipement des autres équipements électriques

### L'alarme ne fonctionne pas

---

- Heure d'alarme non réglée ou Mode d'alarme non sélectionné
- Voir en Réglage de l'heure de l'alarme / Voir en Réglage du mode de l'alarme.
- Le volume sonore est trop bas en mode radio
- Augmentez le volume sonore
- Alarme radio non réglée sur une station radio
- Réglez la radio sur une station.

## Informations sur l'environnement

Nous n'avons pas utilisé de matériaux d'emballage non nécessaires. Vous pouvez facilement séparer les matériaux d'emballage en trois éléments principaux: carton, polystyrène et polyéthylène.

Votre équipement est fait de matériaux recyclables après démontage dans une firme spécialisée. Veuillez observer les réglementations locales quant au rebut des matériaux d'emballage, des piles usées et des équipements vieillissants.

### Se débarrasser de votre produit usagé

Votre produit a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.

Ne jetez pas ce produit avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les réglementations locales concernant la collecte des produits électriques et électroniques et des piles. La mise au rebut citoyenne de ces produits permet de protéger l'environnement et la santé.



Votre produit contient des piles qui ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.

Renseignez-vous sur les réglementations locales concernant la collecte des piles. La mise au rebut citoyenne des piles permet de protéger l'environnement et la santé.

Visitez [www.recycle.philips.com](http://www.recycle.philips.com) pour plus d'informations sur les centres de recyclage dans votre région.

**Attention:** Si vous retirez la batterie intégrée, vous risquez d'endommager le produit et d'annuler la garantie.

**Remarque:** Material de perclorato: es posible que requiera [dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate).

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.  
Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme  
NMB-003 du Canada.

English

Français

Español

Philips Consumer Lifestyle  
A division of Philips Electronics North America  
Corporation  
P.O. Box 10313  
Stamford, CT 06904  
Phone: 1-888-PHILIPS (744-5477)  
Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com/welcome>

